
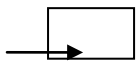

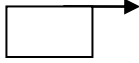
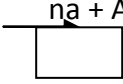



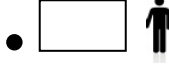
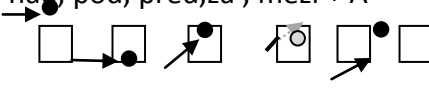
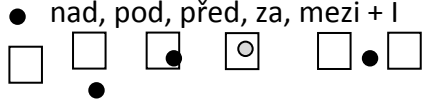
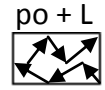


# CZECH FOR FOREIGNERS VI/RESKOVA

## Předložky

### 1. Předložky s místním významem: směr x lokace

Směr		Lokace
Odkud?	Kam?	Kde?
<p>z + G</p>  <p>ze školy</p>	<p>do + G</p>  <p>do školy</p>	<p>v/ve + L</p>  <p>ve škole</p>
<p>z + G</p>  <p>z koncertu</p>	<p>na + A</p>  <p>na koncert</p>	<p>na + L</p>  <p>na koncertě</p>
<p>od + G</p>  <p>od školy , od doktora</p>	<p>k/ke + D</p>  <p>ke škole , k doktorovi</p>	<p>u + G</p>  <p>u školy , u doktora</p>
<p>---</p>	<p>nad, pod, před, za , mezi + A</p> 	<p>nad, pod, před, za, mezi + I</p> 
	<p>po + L</p> 	

Prepozice z – do – v obvykle používáme ve spojitosti se zavřeným nebo limitovaným prostorem, například kontinenty, většinu zemí, měst, vesnic a obchodů.

Prepozice z – na – na obvykle používáme ve spojitosti s otevřeným nebo nelimitovaným prostorem a s povrchem, ale taky pro akce a aktivity, některé veřejné instituce, ostrovy a poloostrovy.

Prepozice od – k – u obvykle používáme, když vyjadřujeme směr od nějakého místa k jinému (od – k), nebo když jsme u nějakého místa (u). Logicky pak tyto prepozice používáme i s lidmi – viz příklady v tabulce.

Prepozice nad, pod, před, za a mezi se používají:

a) s akuzativem po slovesech vyjadřujících směr pohybu, například Dám lampu nad stůl.

b) nebo s instrumentálem po slovesech vyjadřujících lokaci, například Lampa je nad stolem.

Prepozice po vyjadřuje zároveň lokaci a pohyb po této lokaci, například Chodím po náměstí. Cestuju po Evropě.

## 2. Předložky s časovým významem

**v/ve(+akuzativ):** v pondělí, ve středu, v neděli

Lekce začíná v osm hodin. Sejdeme se ve dvě hodiny.

**v/ve (+lokál):** v lednu, v červenci, v létě, v zimě, ve dne, v noci

Václav Havel se narodil v roce 1936.

**na (+akuzativ):** Pojedu do Alp na dva týdny. =Zůstanu tam dva týdny. (Ale: Jel jsem do Mnichova tři hodiny.=Cesta do Mnichova trvala tři hodiny.)

**na (+lokál):** Na jaře kvetou tulipány a narcisy

**za (+akuzativ):** Vlak odjíždí za pět minut. Antibiotikum musíte brát dvakrát za den.

**od-do (+genitiv):** Mám čas od dvou do pěti. Studuje od rána do večera.

**kolem/okolo (+genitiv):** Přijdu kolem jedné hodiny.

**před (+instrumentál) – při (+lokál) – po (+lokál):** Léky bereme před jídlem nebo po jídle.

Otec zemřel před třemi roky na leukémii.

Při jídle raději nemluvíme.

Po dvou hodinách práce potřebujeme pauzu.

**o (+lokál):** o půlnoci, o víkendu, o Vánocích, o Velikonocích, o prázdninách

**o (+akuzativ):** Přišel o pět minut později. Bratr je o dva roky starší než já.

## 3. Přehled předložek a pádových vazeb

Každá česká předložka se pojí s určitým pádem (nebo pády). Pokud je možná vazba více pádů, potom jednotlivé pády rozlišují další významy: na stole (lokál, místo) X na stůl (akuzativ, směr).

předložky s genitivem:

**bez** bez dětí, beze mě, bez komplikací  
(without children, without me, without complications)

**do** do školy, do svalů, do šesti hodin  
(to the school, to the muscle, till 6 o'clock)

**kromě** všichni kromě tebe  
(everybody except for you)

**od** jdu od školy, od pěti hodin, kniha od kamaráda  
(I go from school. – direction, from outside;  
from 5 o'clock, a book from a friend)

**u** Stál jsem u školy. Jsme u babičky. Byl jsem u operace.

*(I was standing by school. We were at the grandmother's place. I was present at the operation.)*

- z, ze** Jdu ze školy. Dům je z papíru. Jsem z Prahy.  
*(I am going from the school. – from inside; A house is made from the paper. I am from Prague.)*
- za** za války, za minulého děkana  
*(during the war, during the previous dean)*

*předložky s dativem:*

- k** Jdi k nádraží. Pojď ke mně! K horečce se přidal kašel.  
*(Go towards to the station. Come to me! The cough joined the fever.)*
- proti** Stojí proti mně. Očkujeme proti chřipce.  
*(He is standing opposite to me. We are giving the vaccinations against flu.)*
- naproti** bydlím naproti bance  
*(I live opposite to the bank.)*
- kvůli** Nebyl ve škole kvůli chřipce.  
*(He was not at school because of flu.)*
- vůči** Tento virus je odolný vůči antibiotikům.  
*(This virus is resistant to antibiotics.)*

*předložky s akuzativem:*

- na** položit na stůl, jít na poštu, jít na oběd, jít na operaci  
*(to put on the table – direction, to go to the post office, to go for lunch, to undergo an operation)*
- nad** Pověsila obraz nad stůl.  
*(She hung a painting above the wall – direction)*
- pod** Položil tašku pod stůl.  
*(He put a bag under the table – direction)*
- před** Postavil se před televizi.  
*(He stood in front of TV. – direction)*
- za** Schoval se za skříň. Udělám to za týden.  
*(He hid himself behind the wardrobe. – direction, I will do it in a week.)*
- o** O co jde? Zajímá se o chemii.  
*(What is the matter? He is interested in chemistry.)*
- pro** lék pro pacienta, šel pro kávu  
*(a medication for a patient, he went to get coffee)*
- mezi** Sedl si mezi tebe a mě. Přišel jsem mezi vás.  
*(He sat between me and you. I came among you.)*
- přes** Přecházím přes ulici. Jdu přes most. Jdu přes les. Spí přes den.  
*(I am crossing the street. I go over the bridge. I go through the forrest. He sleeps during the day.)*
- mimo** porod mimo nemocnici, je mimo nebezpečí  
*(a delivery out of the hospital; He is out of the danger.)*

*předložky s lokálem:*

- o** Mluvil o něm. Byl tady o víkendu.

- (He spoke about him. He was here at the weekend.)*
- při** Zkolaboval při operaci. Pracuje při studiu.  
*(He collapsed during the operation. She works while studying.)*
- na** Lampa stojí na stole. Pracuje na kardiologii.  
*(A lamp is standing on the table. She works at the cardiology department.)*
- po** Pacient je po operaci. Budu obědvat po anatomii.  
*(The patient is after his operation. I will have lunch after anatomy class.)*
- v, ve** v lednu; v roce 1994; Je ve škole. Bydlí v Brně.  
*(in January; in the year 1994; He is at school. He lives in Brno.)*

*předložky s instrumentálem:*

- nad** Obraz visí nad stolem.  
*(The painting is hanging above the table.)*
- pod** Batoh je pod stolem. Pacient je pod sedativy.  
*(The bag is under the table. The patient is under the sedatives.)*
- před** Stál před domem. Jedl jsem před přednáškou. Zemřel před pěti lety.  
*(He stood in front of the house. I ate before the lecture. He died 5 years ago.)*
- s** Bydlí s přítelem. Co je s tebou?  
*(She lives with her boyfriend. What's wrong with you?)*
- za** Hraje si za domem.  
*(He plays behind the house.)*
- mezi** Volal mi mezi vyšetřením a operací.  
*(He called me between the examination and the operation.)*